

CONDITIONS DE VENTE

1. Du seul fait de nous passer commande, l'acheteur accepte nos conditions générales et renonce à se prévaloir des siennes.
2. Les grèves totales ou partielles, les accidents, grèves ou suspensions du trafic sur les voies navigables ou ferrées reliant les usines, carrières et briqueteries à nos installations, sont considérées comme cas de force majeure et nous relèvent de nos obligations.
3. Les marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire et sont agréées au lieu du chargement, même lorsque la fourniture se fait franco. Aucune réclamation ne sera prise en considération après l'expiration d'un délai de huit jours prenant cours à partir du chargement. La réclamation éventuelle devra être faite par la voie postale recommandée. Notre responsabilité est limitée à échanger des fournitures éventuellement défectueuses et cela dans un délai raisonnable.
4. Les marchandises doivent être utilisées sur les chantiers vers lesquels elles sont dirigées ; elles ne peuvent être réexpédiées ailleurs sans notre consentement.
5. Sauf stipulation contraire, nos offres ne sont valables que moyennant acceptation dans la huitaine et s'entendent pour exécution dans les trois mois après réception par nous de l'acceptation sauf accord écrit contraire.
6. Les prix remis franco à pied d'œuvre s'entendent pour charges complètes, sur le terrain aisément accessible à nos véhicules. Le destinataire est tenu à aider au déchargement de nos marchandises.
7. Les ordres que nous recevons par l'entremise de nos agents ne sont exécutoires qu'après notre approbation écrite. Nos agents n'ont pas qualité pour encaisser le montant de nos factures; nous ne reconnaissons comme décharge que les pièces revêtues de notre signature.
8. Les paiements se font au comptant sans escompte. Les marchandises sont payables à Bruxelles : nos traites n'opèrent ni novation ni dérogation à cette clause.
9. Dans le cas où, pour quelque cause que ce soit, l'acheteur s'abstiendrait de payer une facture à son échéance, solliciterait termes et délais d'un de ses créanciers, demanderait un concordat judiciaire ou extra-judiciaire, serait l'objet d'une saisie ou laisserait protester sa signature, il serait de plein droit et sans mise en demeure, déchu du bénéfice du terme éventuellement accordé pour les livraisons faites, et toutes les factures afférentes à celles-ci deviendraient immédiatement exigibles, même si elles étaient couvertes par des traites acceptées par cet acheteur. Dans ce cas toutes les factures non échues deviennent exigibles et cela de plein droit et sans mise en demeure.

Nous nous réservons, dans les mêmes cas, la faculté, soit d'exiger toutes les garanties de paiement que nous jugerions utiles, soit de tenir le contrat en cours comme résilié de plein droit, en tout ou en partie, moyennant l'envoi à l'acheteur d'une lettre recommandée à la poste l'avisant de notre décision, le tout sans préjudice de notre droit de réclamer l'indemnisation intégrale du dommage que nous causerait le manquement de l'acheteur.

10. En cas de retard ou de défaut de paiement, il sera dû de plein droit et sans mise en demeure, un intérêt de retard de 12% l'an calculé sur l'intégralité de la créance devenue exigible, à partir de la date de l'échéance de la facture jusqu'à parfait paiement, tout mois commencé étant dû en totalité. En outre, il sera dû de plein droit et sans mise en demeure, à titre de réparation du préjudice cause par l'absence ou le retard du paiement, un montant égal à 15% du solde impayé avec un minimum de 50 €.
11. Les Tribunaux de Bruxelles sont seuls compétents pour connaître de tout litige qui surgirait au sujet de l'exécution ou de l'interprétation de nos conditions de vente. Si le litige relève de la compétence du juge de paix, il pourra être soumis à la justice de Paix du canton de Bruxelles.
12. RESERVATION DE PROPRIÉTÉ. - Jusqu'au paiement complet de marchandises, nous restons propriétaires de celles-ci.

VERKOOPSVOORWAARDEN

1. Bij het overmaken van zijn bestellingen verbindt elke koper zich aan onze algemene voorwaarden en ziet er van af de zijne te doen gelden.
 2. Gehele of gedeeltelijke werkstakingen, ongevallen, stakingen van het vervoer op spoor- of waterwegen welke de fabrieken, groeven of steenbakkerijen aan onze instellingen verbinden worden beschouwd als geval van heirkraft en ontslaan ons van onze verbintenissen.
 3. De goederen reizen op eigen risico van de geadresseerde en worden aanvaard op de plaats van de inlading, ook indien de levering franco gebeurt. Geen enkele klacht zal worden aanvaard na het verstrijken van een termijn van acht dagen ingaand op de dag van de inlading. Eventuele klachten moeten per aangetekende brief via de post worden verzonden. Onze aansprakelijkheid is beperkt tot het vervangen binnen redelijke termijn van eventuele defecte goederen.
 4. De materialen dienen verwerkt te worden op de plaats waar ze worden geleverd en mogen zonder onze toestemming niet opnieuw verzonden worden.
 5. Behalve andere overeenkomst zijn onze offerten slechts voor acht dagen geldig en binnen de drie maanden uitvoerbaar na ontvangst door ons van de acceptatie behoudens andersluidende schriftelijke overeenkomst.
 6. Prijzen voor franco levering op het werk gelden voor volledige vrachten, te lossen op een plaats die voor onze voertuigen gemakkelijk bereikbaar is. De bestemming moet de waren helpen lossen.
 7. Bestellingen die ons door tussenkomst van onze agenten worden overgemaakt kunnen slechts als aanvaard worden beschouwd wanneer wij deze schriftelijk hebben goedgekeurd. Onze agenten zijn niet bevoegd om het bedrag van onze rekeningen te innen : als kwijting gelden alleen door ons getekende stukken.
 8. De betalingen geschieden kontant, zonder korting. De koopwaren zijn betaalbaar te Brussel; onze wissels brengen noch vernieuwing noch afwijking aan dit voorschrift.
 9. In geval de koper voor om 't even welke reden, nalaat een rekening te voldoen op de gestelde vervaldag, termijn en uitstel verzoekt bij een zijner schuldeisers, een gerechtelijke of extra gerechtelijk konkordaat aanvraagt, het voorwerp van inbeslagname uitmaakt of zijn handtekening laat protesteren, zal hij in volle recht en zonder ingebrekestelling, het voordeel verliezen van de termijn die eventueel wordt toegekend voor al de gedane leveringen. Al de rekeningen met betrekking op deze leveringen zouden onmiddellijk invorderbaar worden, zelfs indien deze door aangenomen wissels gedekt waren. In dat geval worden alle niet vervallen facturen van rechtswege en zonder ingebrekestelling opeisbaar.
- In dergelijke gevallen behouden wij het recht, hetzij alle waarborgen van betaling welke wij nuttig achten te eisen, hetzij het lopende contract te beschouwen als van rechtswege ontbonden, geheel of gedeeltelijk, door middel van een ter post aangetekend schrijven de koper onze beslissing te laten kennen; dit alles zonder vermindering van onze rechten om algehele vergoeding te eisen voor schade ons door de koper berokkend.
10. In geval van laattijdige betaling zal van rechtswege en zonder ingebrekestelling een verwijntrest van 12% op jaarbasis worden berekend op het geheel van de opeisbare schuld, te rekenen vanaf de vervaldag van de factuur tot aan de volledige betaling, waarbij elke begonnen maand in zijn totaliteit verschuldigd is. Bovendien zal van rechtswege en zonder ingebrekestelling een bedrag verschuldigd zijn gelijk aan 15% van het onbetaalde saldo, met een minimum van 50 €, bij wijze van schadeloosstelling voor de niet- of laattijdige betaling.
 11. De Rechtbank van Brussel is alleen bevoegd om kennis te nemen van ieder geschil dat zou ontstaan betreffende de uitvoering of interpretatie van onze verkoopvoorwaarden. Indien het geschil onder de bevoegdheid van de Vrederechter valt, kan het aan het Vrederecht kanton Brussel, voorgelegd worden.
 12. VOORBEHOUD VAN EIGENDOMSRECHTEN. - Tot aan de algehele betaling ervan, blijven alle goederen onze eigendom.